

JEU DE PISTE

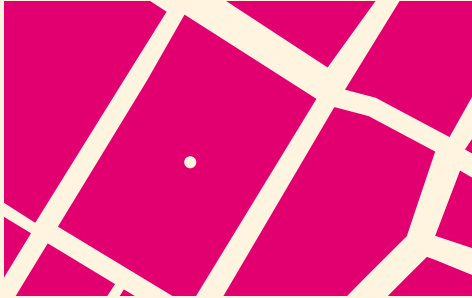
'DE CITADELLE
EN RÉPUBLIQUE'



**Le jeu de piste commence
et se termine au même endroit
et dure environ une heure.
Simple et ludique, il constitue
une première approche
du patrimoine messin.**

**Merci de respecter les lieux visités
et la tranquillité des riverains.**

Départ PLACE DE LA RÉPUBLIQUE.



➤ Quels éléments voyez-vous ?
(Plusieurs réponses possibles)

- Des armes
- Des aliments
- Des cartes
- Des instruments de musique

➤ Dirigez-vous vers la Caserne Ney et ses importants bas-reliefs.

➤ Que représentent ces attributs ?

.....
.....



Longez la CASERNE NEY et tournez à gauche, face à vous s'élève l'ARSENAL.



➤ À partir des éléments visibles sur la façade et des petites sculptures autour de l' Arsenal, devinez à quoi servait ce bâtiment ?

.....
.....



Après avoir admiré la façade de l'ancien **MAGASIN AUX VIVRES**, empruntez le **SQUARE GIRAUD**, le **PALAIS DU GOUVERNEUR** se dresse alors devant vous.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Le nom de cet édifice vient du commandant de la VI^e région militaire, nommé gouverneur. Jusqu'en 1914, il a accueilli occasionnellement l'empereur allemand.

➤ À quelles dates ce bâtiment a-t-il été édifié ?

.....



➤ Dans les fenêtres de la façade, il y a beaucoup de blasons, combien en comptez-vous ?

.....



➤ Reconnaissez-vous celui de Metz ? Où est-il placé ?

.....

➤ Qu'est-ce qui se cache derrière cette tourelle ?

- Un cachot
- Un escalier
- Une chambre



Tournez maintenant à droite, longez l'arrière du MAGASIN AUX VIVRES et repérez cette petite tour sur une porte. Vous l'avez trouvée ? Vous êtes sur la bonne voie. Poursuivez votre chemin jusqu'à la CHAPELLE DES TEMPLIERS.



En 1840, la chapelle est inscrite sur la première liste des Monuments Historiques,

ce qui la protège d'éventuelles destructions.



➤ Trouvez le nom de celui qui a permis cette inscription :

.....

➤ Quel était son métier ?

.....

➤ Après la dissolution de l'ordre du Temple, à quoi a servi ce bâtiment au fil des siècles ? (plusieurs réponses possibles)

- Restaurant
- Magasin aux poudres
- Central téléphonique
- Atelier d'écriture
- Chapelle des chevaliers de l'ordre Teutonique

LE SAVIEZ-VOUS ?

Les actuels hôtel et restaurant, situés à côté de l'Arsenal, tiennent leur nom d'anciens bâtiments voisins de la place de la République. Le Magasin aux Vivres a été édifié en 1569 pour entreposer les réserves alimentaires de la garnison militaire. La Citadelle fait référence à l'ensemble fortifié construit en 1552, pendant le siège de Metz, qui permettait de défendre la ville contre des attaques.

Longez les marches à l'arrière de l'ARSENAL, tournez à gauche et empruntez le chemin. Vous êtes devant SAINT-PIERRE-AUX-NONNAINS.



Observez bien la façade, vous pouvez apercevoir des pierres, de tailles, de formes et de couleurs différents.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Initialement, Saint-Pierre-aux-Nonnains a pu être la palestra d'un vaste complexe thermal de l'époque gallo-romaine. Il s'agissait d'un stade sur lequel des jeunes gens pratiquaient des exercices physiques. Il a ensuite été reconstruit pour servir d'édifice religieux. Arc en plein cintre, cloître, voûte ogivale et colonnes apparaissent alors. Après le siège de Metz de 1552, Saint-Pierre-aux-Nonnains devient un magasin d'artillerie nécessitant de nouvelles ouvertures et l'installation de deux étages. Le site est dédié à la culture depuis 1989.

➤ Quelle est la partie du mur la plus ancienne ? Un indice ? Elle date de la période gallo-romaine, durant laquelle les Romains avaient pour habitude d'alterner différents types de pierres :

.....
.....

Cette diversité de matériaux s'explique par les affectations multiples du bâtiment au fil des siècles. Chaque période possède ses méthodes de construction propres. Ainsi, le bâtiment n'a en réalité jamais existé en l'état. Il est le résultat de restaurations visant à valoriser chaque époque.

Longez le jardin de SAINT-PIERRE-AUX-NONNAINS et arrêtez-vous devant la statue du soldat.



- Pourquoi ce soldat est dit « libérateur » ?

.....

- Observez bien son équipement, quels objets se rapportent au monde militaire ?

.....

.....

- Quels sont les autres ustensiles qui l'accompagnent ?

.....



LE SAVIEZ-VOUS ?

On appelle les soldats de la Première Guerre mondiale (1914-1918) les « Poilus » en signe de courage et de vaillance. Cette expression est utilisée dès le XIX^e siècle, la pilosité étant signe de force. Déjà au Moyen Âge, les rois chevelus étaient les plus respectés. Au fil des siècles, les cheveux et les poils furent un élément de courage largement mis en avant.

Empruntez les escaliers à gauche et rendez vous devant le **NYMPHÉE DE L'ESPLANADE**, fontaine située en bord de promenade.



L'un des cartouches représente le conte du Roi grenouille,

écrit par les frères Grimm. On y voit la grenouille portant une couronne, en train de dîner avec le roi et sa fille, juste avant qu'elle ne se transforme en prince.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le nymphée a été construit en 1905, époque où les fontaines sont considérées comme un élément d'embellissement. Les formes et les décors lui donnent un aspect théâtral et rappellent à la fois la cascade et la grotte.

➤ Une Lorelei sacrée, c'est-à-dire une fée, s'est cachée quelque part, la voyez-vous ?

➤ Sur cette fontaine, on trouve de nombreux éléments décoratifs représentant des animaux et des végétaux. Dans quel milieu vivent-ils ?

- Dans les arbres
- Dans l'eau
- Dans les fermes
- Dans la terre



➤ À votre gauche vous apercevez une statue. Qui représente-t-elle ?

.....

➤ Au cours de votre parcours vous découvrirez sa

maison natale.

À ce moment-là, notez son adresse :

.....

.....

**Prenez les escaliers de gauche
et avancez jusqu'à la façade
du PALAIS DE JUSTICE.**



➤ Sur le fronton de l'entrée est représentée la Clémence.
Observez bien la statue et devinez quels en sont les symboles.

.....

.....

.....

LE SAVIEZ-VOUS ?

Si vous entrez dans la cour du Palais de Justice, vous apercevez quatre statues : le duc de Guise, le Maréchal de Vieilleville, le duc de Montmorency et le duc de Broglie. Au-dessus, deux bas-reliefs montrent le duc de Guise protégeant les soldats ennemis de Charles Quint et une représentation symbolique de la France partant au secours de l'Amérique.



Continuez votre chemin dans la rue Haute-Pierre et poursuivez tout droit jusqu'à la rue aux OURS.



LE SAVIEZ-VOUS ?

Le Cercle mixte de garnison est construit sur l'ancienne abbaye dédiée à saint Arnoul, évêque de Metz au VII^e siècle. Rasée en 1552, certaines parties sont restaurées en 1661 comme le cloître. Transformé en hôpital en 1792, le bâtiment est affecté à l'école du Génie en 1796 et au cercle des Officiers en 1919.



➤ Où se situe cette tourelle ?

.....

➤ Quelle est la fonction du bâtiment au numéro 5 de la rue aux Ours ?

.....



➤ À quel numéro pouvez-vous apercevoir cette lettre ?.....

➤ À votre avis, quels sont les matériaux utilisés pour cette maison ?

- Brique et grès rose
- Pierre de Jaumont et grès rose
- Brique et pierre de Jaumont



➤ Que pouvez-vous voir sur la façade du numéro 2 ? (plusieurs réponses possibles).

- Des dragons
- Des danseuses
- Des anges
- Des chirubiens
- Des consoles
- Un fronton triangulaire
- Un fronton circulaire

Prenez à droite la rue du Palais et tournez immédiatement à droite en NEXIRUE.



Arrêtez-vous un instant devant la façade du numéro 22 et appréciez ses décorations géométriques. Ce bâtiment est celui de l'Académie nationale de Metz. Créée en 1757, au titre de « Société d'études des sciences et arts de la Ville de Metz », elle a été plusieurs fois remaniée, mais reste un centre important de savoir et de recherches.



➤ Observez ce visage, à quel numéro se situe-t-il ?

.....



➤ Au numéro 9 vous faites désormais face à l'hôtel de Gargan grand témoignage du Moyen Âge. Sur un tympan au-dessus d'une fenêtre, une date s'est glissée parmi les sculptures, la voyez-vous ?

.....

LE SAVIEZ-VOUS ?

Grâce au mur écran crénelé (qui possède des créneaux) l'hôtel de Gargan présente un aspect défensif, symbole de prestige de la famille.

➤ Ce petit enfant se situe au numéro



➤ Un second, identique, s'est caché sur une autre façade, saurez-vous le retrouver ?

➤ Sur cette même façade, combien comptez-vous de dragons ?



Tournez à gauche rue PONCELET, puis à droite rue des Clercs et dirigez-vous vers l'ESPLANADE.



Rejoignez la fière monture sculptée par Fratin en 1852. L'œil vif, ce magnifique coursier a l'attitude du cheval aux aguets. Prêt à repartir lorsque son maître le lui dira.

➤ La Source est une sculpture symbolisant un cours d'eau. Elle est toujours présentée sous les traits d'un homme ou d'une femme qui verse de l'eau sortant d'une cruche. Qui a réalisé celle qui se trouve sur l'Esplanade ?

.....



LE SAVIEZ-VOUS ?

Le jardin de l'Esplanade a été aménagé en 1816 sur les anciens fossés de la Citadelle. Il comportait des bosquets, des parterres de fleurs, des allées de tilleuls et de marronniers et un kiosque à musique. En 1861, il a accueilli l'Exposition Universelle de Metz, présentant tout le savoir-faire messin, tant les élites intellectuelles que les forces industrielles.



➤ Rejoignez la statue du maréchal Ney. Quelle attitude a le personnage ?

.....

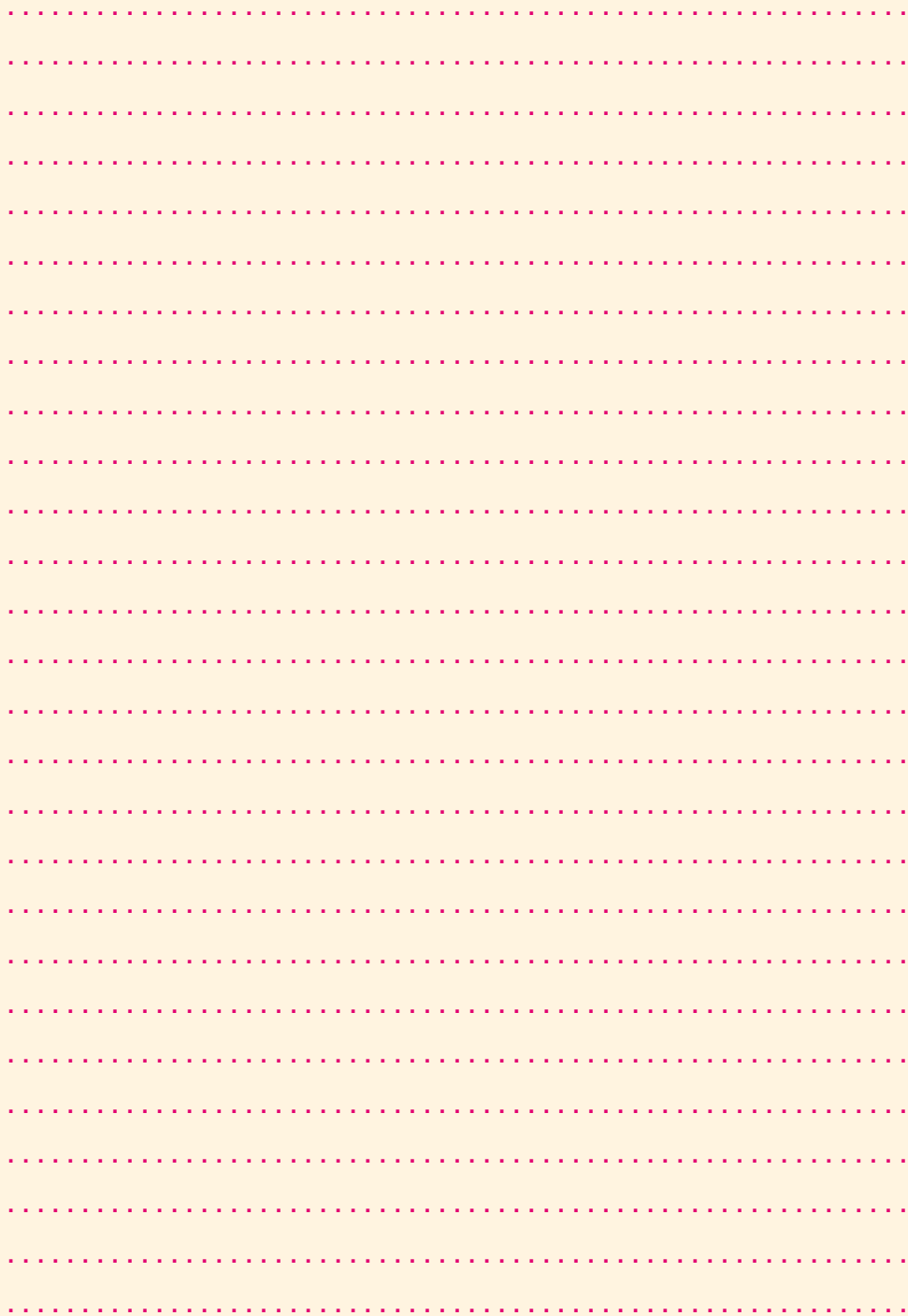
➤ En observant son uniforme, saurez-vous dire auprès de qui il a combattu ?

- Napoléon III
- Napoléon I^{er}
- Louis XV

**Descendez les quelques
escaliers vers la place de
la RÉPUBLIQUE. Vous êtes
revenu au point de départ.
Le circuit est fini.**

NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing.





Informations

Service patrimoine culturel

3 place de la Comédie

57000 Metz

03 87 55 52 83

patrimoineculturel@mairie-metz.fr

Retrouvez les réponses sur le site de la Ville de Metz

<http://www.metz.fr/>



VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

JEU DE PISTE DE CITADELLE EN REPUBLIQUE CORRIGES

Le jeu de piste commence et se termine au même endroit et dure environ 1 heure. Simple et ludique, il constitue une première approche du patrimoine messin. Merci de respecter les lieux visités et la tranquillité des riverains.

Départ place de la République

Dirigez-vous vers la Caserne Ney et ses imposants bas-reliefs.



Quels éléments voyez-vous (*plusieurs réponses possibles*) :

- Des armes
- Des aliments
- Des cartes
- Des instruments de musique

Que représentent ces attributs ? **L'équipement militaire**

Si vous ne trouvez pas les réponses, elles sont indiquées dans le panneau d'information situé devant l'Arsenal

Ces bas-relief peuvent également représenter le siège et la défense d'une place.

Longez la caserne Ney et tournez à gauche, face à vous s'élève l'Arsenal.

À partir des éléments visibles sur la façade et des petites sculptures autour de l'Arsenal, devinez à quoi servait ce bâtiment ?

L'Arsenal servait d'entrepôt militaire. Les armes de toute sorte, la poudre et les uniformes y étaient stockés.

Les indications se trouvent sur le panneau d'information situé devant l'Arsenal.



Après avoir admiré la façade de l'ancien Magasin aux Vivres, empruntez le square Giraud, le Palais du Gouverneur se dresse alors devant vous.



À quelles dates ce bâtiment a-t-il été édifié ?

Le palais du gouverneur a été construit entre 1902-1904.

La réponse se situe au sommet du fronton d'entrée.

Dans les fenêtres de la façade, il y a beaucoup de blasons, combien en comptez-vous ?

Il y a en tout 34 blasons (si les stores ne sont pas baissés)

Reconnaissez-vous celui de Metz ? Où est-il placé ?

Le blason de Metz est celui qui a son côté gauche blanc et son côté droit noir.

Il est situé juste au-dessus de la porte d'entrée.



Le saviez-vous ?

Le nom de cet édifice vient du commandant de la VI^e région militaire, nommé gouverneur. Jusqu'en 1914, il a accueilli occasionnellement l'empereur allemand.

Qu'est-ce qui se cache derrière cette tourelle ?

- Un cachot
- Un escalier
- Une chambre



Tournez maintenant à droite, longez l'arrière du magasin aux vivres et repérez cette petite tour sur une porte. Vous l'avez trouvée ? Alors vous êtes sur la bonne voie. Poursuivez votre chemin jusqu'à la chapelle des Templiers.

La tour se situe au numéro 5.



Le saviez-vous ?

Les actuels hôtel et restaurant, situés à côté de l'Arsenal, tiennent leur nom d'anciens éléments voisins de la place de la République. Le Magasin aux Vivres a été édifié en 1569 pour entreposer les réserves alimentaires de la garnison militaire. La Citadelle fait référence à l'ensemble fortifié construit en 1552, pendant le siège de Metz, qui permettait de défendre la ville contre des attaques.

En 1840, la chapelle est inscrite sur la première liste des Monuments Historiques, ce qui lui permet d'être sauvée des destructions éventuelles.

Trouvez le nom de celui qui a permis cette inscription

Prosper Mérimée.

Quel était son métier ?

Inspecteur général des Monuments historiques.

Les réponses sont indiquées sur le panneau d'information à proximité.



Après la dissolution de l'ordre du Temple, à quoi à bien pu servir ce bâtiment au fil des siècles ?
(plusieurs réponses possibles)

- Restaurant
- Magasin aux poudres
- Central téléphonique
- Atelier d'écriture
- Chapelle des chevaliers de l'ordre Teutonique

Longez les marches à l'arrière de l'Arsenal, tournez à gauche et empruntez le chemin. Vous êtes devant Saint-Pierre-aux-Nonnains.

Observez bien la façade, vous pouvez apercevoir des pierres, de tailles, de formes et de couleurs différents.

Quelle est la partie du mur la plus ancienne ? Un indice ? Elle date de la période gallo-romaine, durant laquelle les Romains avaient pour habitude d'alterner différents types de pierres

La partie la plus ancienne du mur est celle qui alterne la brique et la pierre, c'est-à-dire la partie basse de l'édifice.

Cette diversité de matériaux s'explique par les affectations multiples du bâtiment au fil des siècles. Chaque période possède ses méthodes de construction propres. Ainsi, le bâtiment n'a en réalité jamais existé en l'état. Il est le résultat de restaurations visant à valoriser chaque époque de construction.



Le saviez-vous ?

Initialement, Saint-Pierre-aux-Nonnains a pu être la palestine d'un vaste complexe thermal de l'époque gallo-romaine. Il s'agissait d'un stade sur lequel des jeunes gens pratiquaient des exercices physiques. Il a ensuite été reconstruit pour servir d'édifice religieux. Arc en plein cintre, cloître, voûte ogivale et colonnes apparaissent alors. Après le siège de Metz de 1552, Saint-Pierre-aux-Nonnains devient un magasin d'artillerie nécessitant de nouvelles ouvertures et l'installation de deux étages. Le site est dédié à la culture depuis 1989.

Longez le jardin de Saint-Pierre-aux-Nonnains et arrêtez-vous devant la statue du soldat

Pourquoi ce soldat est dit "libérateur" ?

Cette statue représente un soldat de la guerre 1914-1918. En 1914, Metz appartient à l'Allemagne alors qu'elle était française jusqu'en 1870.

Si le soldat est libérateur, c'est parce que la France a gagné la guerre en 1918, Metz est alors redevenue française. Ce soldat français est donc le libérateur pour les Messins.



Observez bien son équipement, quels objets se rapportent au monde militaire ?

Les casques

Les grenades

Le fusil et ses munitions

Une épée

Une pelle de tranchée

Quels sont les autres ustensiles qui l'accompagnent ?

Ce sont des objets qui peuvent être utilisés au quotidien :

Des sacs de provisions

Une gourde

Un manteau

Le saviez-vous ?

On appelle les soldats de la Première Guerre mondiale (1914-1918) les "Poilus" en signe de courage et de vaillance. Cette expression est utilisée dès le XIX^e siècle, la pilosité étant signe de force. Déjà au Moyen Âge, les rois chevelus étaient les plus respectés. Au fil des siècles, les cheveux et les poils furent un élément de courage largement mis en avant.

Empruntez les escaliers à gauche et rendez-vous devant le nymphée de l'Esplanade, fontaine située en bord de promenade.



L'un des cartouches représente le conte du *Roi grenouille*, écrit par les frères Grimm. On y voit la grenouille portant une couronne, en train de dîner avec le roi et sa fille, juste avant qu'elle ne se transforme en prince.

Le saviez-vous ?

Le nymphée a été construit en 1905, époque où les fontaines sont considérées comme un élément d'embellissement. Les formes et les décors lui donnent un aspect théâtral et rappelle à la fois la cascade et la grotte.

Une *Lorelei* sacrée, c'est-à-dire une fée, s'est cachée quelque part, la voyez-vous ?

Elle se cache sur l'alignement de l'escalier à gauche lorsque l'on regarde le nymphée de face.

Sur cette fontaine, on trouve de nombreux éléments décoratifs représentant des animaux et des végétaux. Dans quel milieu vivent-ils ?

- Dans les arbres
- Dans l'eau
- Dans les fermes
- Dans la terre



À votre gauche vous apercevez une statue. Qui représente-t-elle ?
Le poète messin Paul Verlaine



Au cours de votre parcours vous découvrirez sa maison natale. A ce moment-là, notez l'adresse de celle-ci

La maison natale de Paul Verlaine se trouve 2 rue Haute-Pierre, la petite rue à côté du palais de justice

Prenez les escaliers de gauche et avancez jusqu'à la façade du Palais de Justice.



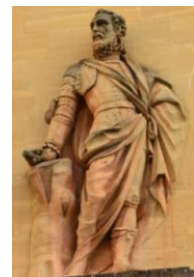
Sur le fronton de l'entrée est représentée la Clémence. Observez bien la statue et devinez quels en sont les symboles.

Des enfants

Un lion

Le saviez-vous ?

Si vous entrez dans la cour du Palais de Justice, vous apercevez quatre statues : le duc de Guise, le Maréchal de Vieilleville, le duc de Montmorency et le duc de Broglie. Au-dessus, deux bas-reliefs montrent le duc de Guise protégeant les soldats ennemis de Charles Quint et une représentation symbolique de la France partant au secours de l'Amérique.



Continuez votre chemin dans la rue Haute-Pierre et poursuivez tout droit jusqu'à la rue aux Ours.

Le Cercle mixte de garnison est construit sur l'ancienne abbaye dédiée à saint Arnoul, évêque de Metz au VII^e siècle. Rasé en 1552, certaines parties sont restaurées en 1661 comme le cloître. Transformé en hôpital en 1792, le bâtiment est affecté à l'école du Génie en 1796 et au cercle des Officiers en 1919.



Où se situe cette tourelle ? **Au numéro 12 de la rue.**

Quelle est la fonction du bâtiment au numéro 5 de la rue aux Ours ?
C'est une ancienne école d'application de l'artillerie et du génie.

À quel numéro pouvez-vous apercevoir cette lettre ? **Au numéro 6.**

A votre avis, quels sont les matériaux utilisés pour cette maison ?

- Briques et grès rose
- Pierre de Jaumont et grès rose
- Briques et pierre de Jaumont



Que pouvez-vous voir sur la façade du numéro 2 ? *(plusieurs réponses possibles)*

- Des dragons
- Des danseuses
- Des anges
- Des chérubins
- Des consoles
- Un fronton triangulaire
- Un fronton circulaire



Prenez à droite la rue du Palais et tournez immédiatement à droite en Nexirue.



Observez ce visage, à quel numéro se situe-t-il ?

1

Au numéro 9 vous faites désormais face à l'hôtel de Gargan grand témoignage du Moyen Âge. Sur un tympan au-dessus d'une fenêtre, une date s'est glissée parmi les sculptures, la voyez-vous ?

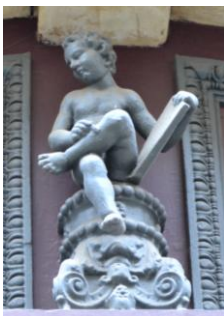
1578



Le saviez-vous ?

Grâce au mur écran crénelé (qui possède des créneaux) l'hôtel de Gargan présente un aspect défensif, symbole de prestige de la famille.

Au numéro 22, vous pouvez apercevoir de nombreux éléments géométriques. Ce bâtiment est celui de l'Académie nationale de Metz. Créée en 1757, au titre de « Société d'études des sciences et arts de la Ville de Metz », elle a été plusieurs fois remaniée, mais reste un centre important de savoir et de recherches.

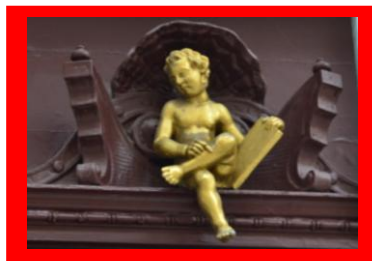


Où se situe ce petit enfant ?

Au numéro 20.

Un second, identique, s'est caché sur une autre façade, saurez-vous le retrouver ?

Il est sur la façade du bâtiment voisin (22)



ur 10

Sur cette même façade, combien comptez-vous de dragons ? 4

Tournez à gauche rue Poncelet, puis à droite rue des Clercs et dirigez-vous vers l'Esplanade.

Rejoignez la fière monture sculptée par Fratin en 1852. L'œil vif, ce magnifique coursier a l'attitude du cheval aux aguets, prêts à repartir lorsque son maître le lui dira.

La Source est une sculpture symbolisant un cours d'eau. Elle est toujours présentée sous les traits d'un homme ou d'une femme qui verse de l'eau sortant d'une cruche. Qui a réalisé celle qui se trouve sur l'Esplanade ?

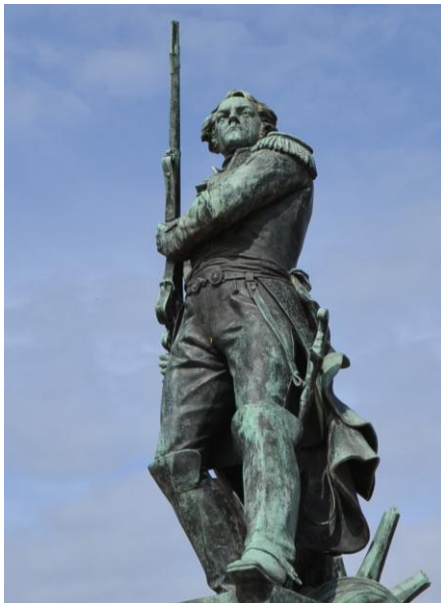
Charles Pêtre



Le saviez-vous ?

Le jardin de l'Esplanade a été aménagé en 1816 sur les anciens fossés de la Citadelle. Il comportait des bosquets, des parterres de fleurs, des allées de tilleuls et de marronniers et un kiosque à musique.

En 1861, il a accueilli l'Exposition Universelle de Metz, présentant tout le savoir-faire messin, tant les élites intellectuelles que les forces industrielles.



Rejoignez la statue du maréchal Ney. Quelle attitude a le personnage ?

Il est prêt à partir à la bataille
Il semble déterminé
Il est en plein mouvement

En observant son uniforme, saurez-vous dire auprès de qui il a combattu ?

- Napoléon III
- Napoléon Ier**
- Louis XV

Descendez les quelques escaliers vers la place de la République. Vous êtes revenu à point de départ. Le circuit est fini.